



regionálny
operačný
program

MINISTERSTVO PÔDOHOSPODÁRSTVA A ROZVOJA VIDIEKA SLOVENSKEJ REPUBLIKY
Riadiaci orgán pre Regionálny operačný program
sídlo: Dobrovičova 12, 812 66 Bratislava
poštová adresa: Prievozská 2/B, 825 25 Bratislava



EURÓPSKA UNIA

**DODATOK Č. 4/DZ221201200140104 (ĎALEJ LEN „DODATOK“)
K ZMLUVE O POSKYTNUTÍ NENÁVRATNÉHO FINANČNÉHO PRÍSPEVKU
ČÍSLO Z2212012001401 (ĎALEJ LEN „ZMLUVA O POSKYTNUTÍ NFP“)
UZAVRETÝ MEDZI:**

1. ZMLUVNÉ STRANY

1.1. Poskytovateľ

názov : Ministerstvo pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR
sídlo : Dobrovičova 12, 812 66 Bratislava
Slovenská republika
poštová adresa : Prievozská 2/B, 825 25 Bratislava
Slovenská republika
IČO : 00156621
DIČ : 2021291382
konajúci : Ľubomír Jahnátek, minister pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR

(ďalej len „Poskytovateľ“)

1.2. Prijímateľ

názov : Mesto Banská Bystrica
sídlo : Československej armády 26
974 01 Banská Bystrica
Slovenská republika
konajúci : Mgr. Peter Gogola, primátor
IČO : 00313271
DIČ : 2020451587
banka : Československá obchodná banka, a.s.

číslo účtu (vrátane predčíslia) a kód banky

predfinancovanie a refundácia: 4017146207/7500

(ďalej len „Prijímateľ“)

2. PREDMET A ÚČEL DODATKU

- 2.1. Na základe dohody zmluvných strán sa mení a dopĺňa Zmluva o poskytnutí NFP v znení neskorších dodatkov č. 1/DZ221201200140101, č. 2/DZ221201200140102 a č. 3/DZ221201200140103 (ďalej len „neskoršie dodatky“) nasledovným spôsobom:
- 2.2. Predmet podpory NFP uvedený v Zmluve o poskytnutí NFP sa ruší a v celom rozsahu sa nahrádza aktualizovaným Predmetom podpory NFP, ktorý tvorí prílohu č. 1 tohto Dodatku.
- 2.3. Ostatné ustanovenia Zmluvy o poskytnutí NFP zostávajú týmto dodatkom nezmenené.

3. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 3.1. Dodatok nadobúda platnosť dňom doručenia Prijímateľom prijatého návrhu na jeho uzavretie Poskytovateľovi a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia Poskytovateľom.
- 3.2. Dodatok je vyhotovený v 4 rovnopisoch, pričom po podpise Dodatku dostane Prijímateľ 1 rovnopis a 3 rovnopisy dostane Poskytovateľ.
- 3.3. Dodatok je neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy o poskytnutí NFP číslo Z2212012001401.
- 3.4. Zmluvné strany výslovne súhlasia so zverejnením Dodatku v jeho plnom rozsahu vrátane príloh v Centrálnom registri zmlúv vedenom na Úrade vlády SR.

Prílohy k Dodatku č. 4:

Príloha č. 1 – **Predmet podpory NFP**

Za Poskytovateľa v Bratislave, dňa:

Podpis:

Lubomír Jahnátek, minister pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR

Za Prijímateľa v 6. BYSTRICA, dňa:

Podpis:

Mgr. Peter Gogora/primátor mesta Banská Bystrica

MESTO
BANSKÁ BYSTRICA

-36-

Príloha č. 1 – Predmet podpory NFP

1. Všeobecné informácie o Projekte

Názov Projektu	Komunitné multifunkčné centrum – KOMUCE, Banská Bystrica	
Kód ITMS	22120120014	
Operačný program	Regionálny operačný program	
Spoluufinancovaný z	Európsky fond regionálneho rozvoja a štátny rozpočet SR	
Prioritná os	2 Infraštruktúra sociálnych služieb, sociálnoprávnej ochrany a sociálnej kurately	
Opatrenie	2.1 Infraštruktúra sociálnych služieb, sociálnoprávnej ochrany a sociálnej kurately	
Prioritná téma	Indikatívny podiel prioritnej témy z celkových výdavkov Projektu (%)	Forma financovania
79 – Iná sociálna infraštruktúra	100 %	01 - Nenávratná pomoc
Hospodárska činnosť	Indikatívny podiel hospodárskej činnosti z celkových výdavkov Projektu (%)	Územná oblasť
20 – Sociálna práca, spoločenské, sociálne a osobné služby	100 %	01 - Mestská

2. Miesto realizácie Projektu ¹

NUTS II	Stredné Slovensko
NUTS III	Banskobystrický kraj
Okres	Banská Bystrica
Obec	Banská Bystrica
Ulica	Krivánska ulica
Číslo	16-26

NUTS II	Stredné Slovensko
NUTS III	Banskobystrický kraj
Okres	Banská Bystrica
Obec	Banská Bystrica
Ulica	Robotnícka ulica
Číslo	12

3. Ciele Projektu

Cieľ projektu	Rozšírenie a skvalitnenie poskytovaných sociálnych služieb prostredníctvom rekonštrukcie, rozširovania a modernizácie objektov KOMUCE, Banská Bystrica
Špecifický cieľ projektu 1	Obstaranie vybavenia do objektov KOMUCE (interiérového a IKT) pre potreby užívateľov výsledku projektu
Špecifický cieľ projektu 2	Rekonštrukcia, rozširovanie a modernizácia objektov KOMUCE zamerané na zlepšenie energetickej hospodárnosti a skvalitnenie úžitkových a funkčných vlastností
Špecifický cieľ projektu 3	Riadenie projektu (zabezpečenie projektových a inžinierskych prác, externého projektového manažmentu a verejného obstarávania)

¹ tabuľku je možné uviesť viackrát v prípade, že je projekt realizovaný na viacerých miestach

4. Merateľné ukazovatele Projektu

Typ	Názov indikátora	Merná jednotka	Východisková hodnota	Rok	Plánovaná hodnota	Rok
výsledok	počet technicky zhodnotených zariadení sociálnych služieb	počet	0	2008	1	2013
	počet technicky zhodnotených objektov	počet	0	2008	3	2013
	celková plocha technicky zhodnotených objektov	m ²	0	2008	6 227,96	2013
	maximálny počet používateľov (kapacita) zariadenia	počet	109	2008	113	2013
dopad	počet nových služieb a kvalitnejších (inovovaných) služieb poskytnutých v podporenom zariadení celkom	počet	0	2008	15	2018
	počet používateľov nových alebo inovovaných služieb	počet	0	2008	1 000	2018

Merateľné ukazovatele pre horizontálne priority

Typ	Názov indikátora	Merná jednotka	Východisková hodnota	Rok	Plánovaná hodnota	Rok
Horizontálna priorita informačná spoločnosť						
výsledok	počet zariadení, v ktorých je prostredníctvom realizácie projektu podporený rozvoj IS IKT vybavením	počet	0	2008	1	2013
dopad	hodnota projektu, ktorého výsledky alebo dopady sa dotýkajú rozvoja informačnej spoločnosti	EUR	0	2008	1 448 952,17	2018

Typ	Názov indikátora	Merná jednotka	Východisková hodnota	Rok	Plánovaná hodnota	Rok
Horizontálna priorita trvalo udržateľný rozvoj						
výsledok	zniženie energetickej náročnosti budov využívaných podporeným zariadením	%	0	2008	54,58	2013
		kWh/m ²	0	2008	56,43	2013
	zateplená plocha	m ²	0	2008	8 911,84	2013
	počet novovytvorených pracovných miest	počet	0	2008	4	2013
dopad	úspora energie	GJ/rok	0	2008	1 603,28	2018

Typ	Názov indikátora	Merná jednotka	Východisková hodnota	Rok	Plánovaná hodnota	Rok
Horizontálna priorita marginalizované rómske komunity						
výsledok	počet zariadení, ktoré sú prostredníctvom realizácie projektu cielene zamerané na MRK	počet	0	2008	1	2013
dopad	hodnota projektu identifikovaného ÚSVRK ako cielene zameraného na MRK	EUR	0	2008	1 448 952,17	2018
	počet nových a kvalitnejších služieb poskytovaných príslušníkom MRK v podporenom zariadení	počet	0	2008	15	2018

Typ	Názov indikátora	Merná jednotka	Východisková hodnota	Rok	Plánovaná hodnota	Rok
Horizontálna priorita rovnosť príležitostí						
výsledok	počet projektov, ktorých výsledky alebo dopady sú cielene zamerané na podporu rovnosti príležitostí	počet	0	2008	1	2013
	hodnota projektu, dotýkajúceho sa problematiky rovnosti príležitostí	EUR	0	2008	1 448 952,17	2013
	počet debarierizovaných zariadení	počet	0	2008	1	2013
	hodnota projektu zameraného na debarierizáciu	EUR	0	2008	1 448 952,17	2013
	počet novovytvorených pracovných miest obsadených ženami	počet	0	2008	4	2013

5. Závazný časový rámec realizácie Projektu ²

Názov aktivity ³		Začiatok realizácie aktivity (MM/RRRR)	Ukončenie realizácie aktivity (MM/RRRR)
A 1 Rekonštrukcia, rozširovanie a modernizácia existujúcich zariadení a s tým spojené obstaranie vybavenia	Stavebné práce ⁴	11/2012	12/2013
	Vybavenie ⁵	08/2011	12/2013
Podporné aktivity ⁶			
B Projektové a inžinierske práce		09/2008	12/2013
C Proces verejného obstarávania		04/2010	08/2011
D Externý manažment projektov		07/2009	12/2013
Ukončenie realizácie aktivít Projektu			12/2013

² niektoré z hlavných alebo podporných aktivít mohli byť realizované pred podpisom zmluvy o poskytnutí NFP

³ schválený výstup projektu ostáva zachovaný, zmenilo sa len označenie aktivít

⁴ relevantné v prípade investičných projektov

⁵ relevantné v prípade investičných projektov

⁶ pri nerelevantných podporných aktivitách sa termíny neuvádzajú

6. Rozpočet projektu

Aktivita			Oprávnené výdavky	Neoprávnené výdavky	Celkové výdavky projektu	Skupina výdavkov	
Hlavné aktivity			EUR	1 331 404,39	2 496,49	1 333 900,88	
A 1 Rekonštrukcia, rozširovanie a modernizácia existujúcich zariadení a s tým spojené obstaranie vybavenia			EUR	1 153 519,98	0,00	1 153 519,98	717002
			EUR	1 153 519,98	0,00	1 153 519,98	Σ Stavba
			EUR	62 423,78	2 496,49	64 920,27	633001
			EUR	16 403,38	0,00	16 403,38	633002
			EUR	12 616,00	0,00	12 616,00	633004
			EUR	1 232,40	0,00	1 232,40	633005
			EUR	12 420,00	0,00	12 420,00	633013
			EUR	21 902,40	0,00	21 902,40	713001
			EUR	15 588,00	0,00	15 588,00	713002
			EUR	25 585,97	0,00	25 585,97	713004
			EUR	9 712,48	0,00	9 712,48	713005
			EUR	177 884,41	2 496,49	180 380,90	Σ vybavenie
Podporné aktivity			EUR	92 058,00	22 993,29	115 051,29	
B	Projektové a inžinierske práce	B1 projektová dokumentácia	EUR	47 606,60	16 779,65	64 386,25	716
		B2 stavebný dozor	EUR	15 000,00	1 072,00	16 072,00	717002
		B3 autorský dozor	EUR	0,00	1 975,04	1 975,04	716
		SPOLU	EUR	62 606,60	19 826,69	82 433,29	Σ B
C	Verejné obstarávanie		EUR	2 620,00	0,00	2 620,00	637002
D	Externý manažment projektu		EUR	26 831,40	3 166,60	29 998,00	637005
Celkovo			EUR	1 423 462,39	25 489,78	1 448 952,17	

Závazná poznámka pre prijímateľa:

Vyššie uvedené položky budú v účtovnej evidencii prijímateľa/subjektu v pôsobnosti prijímateľa zaúčtované v zmysle vyššie uvedenej kategorizácie kódov skupín výdavkov (vykonanie správnych účtovných zápisov je predmetom overovania na mieste).